



Ingurumenaren Aholku Kontseiluaren 58. bilera

58ª Reunión del Consejo Asesor de Medio Ambiente

Deialdia egin duena Convoca	Donostiako Udala Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián
Data, tokia eta ordua Fecha, lugar y hora	2014ko apirilaren 9a/ 9 de abril de 2014 Gobernu Batzordearen Sala/Sala de Comisión de Gobierno 18:35etan / A las 18:35 horas
Amaiera ordua Hora de finalización	20:30ean / A las 20:30 horas
Harremanetarako pertsona Persona de contacto	Leire Sarobe (Haizea Ikerketa S.L.)
Telefonia Teléfono	943 392229
Helbide elektronikoa Correo electrónico	haizea@haizeaikerketa.com
Gai-zerrrenda Orden del día	1. Aurreko bilerako aktaren onarpena 2. Urteko Plangintza 3. Santa Klara irla eta Teniseko eremua eta Ministerioaren proiektua 4. Ondarretako hondartzako lurzorua kalitateari buruzko Adierazpena 5. Planeamenduko Aholkularitza kontseiluan aztertutakoaren berri 6. Norberak leharkeena 1. Aprobación de acta anterior 2. Programación del CAMA para el año 3. Isla de Santa Clara y zona del Tenis, proyecto del Ministerio 4. Declaración de la calidad del suelo de la playa de Ondarreta 5. Dar cuenta de lo analizado en el Consejo Asesor de Planeamiento 6. Ruegos y preguntas
Parte hartu dute Asistieron	9 IAKeko kidek jarraian adierazten direnez gain: ingurumen zinegotzia, 2 udal ordezkari tekniko eta idazkaritza teknikoko ordezkari 1. 9 personas integrantes del CAMA, además del concejal delegado de medio ambiente, 2 representantes del cuerpo técnico municipal y 1 persona de la asesoría técnica.
Etorri ez direlako desenkusatu dira Excusaron su asistencia	INGURUGELA – CEIDA (Angel Cantera)

Ingurumenaren Aholku Kontseiluko kideak /Componentes del Consejo Asesor de Medio Ambiente

- **Ingurumenaren Aholku Kontseiluko lehendakaria**/ Presidente del Consejo Asesor de Medio Ambiente:

Axier Jaka (BILDU. Ingurugiro Zinegotzia / Concejal de Medio Ambiente)

- **Elkarteak, Herritarrak, Etab**/ Asociaciones, Ciudadanos/As, Etc:

ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEA (Jon Etxezarreta)

DONOSTIAKO EA21 (Xabier Insausti)

EAJ-PNV (Aitziber San Roman)

EGUZKI (Juan M^a Beldarrain)

HARITZALDE (Xabier Rubio)

INGEBA (Juan Antonio Saez)

PSE (Denis Itxaso)

PP (Vicente García)

SEO/Birdlife Donostia (Jose Manuel Cabrita)

Udal Teknikariak / Técnicos municipales

Iñaki Irurtia (Ingurumen Saileko Zuzendaria/Director del Departamento de Medio Ambiente)

Ana Juaristi (Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu burua/ Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad)

Idazkaritza Teknikoa / Secretaría Técnica

Haizea Ikerketa S.L. (Leire Sarobe)

1. Aurreko bilerako aktaren onarpena Aurreko akta onartzen da. 2. Urteko Plangintza Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak 2014ko programazioa aurkeztu du: otsailen ospatu zenaz eta gaur ospatzen denaz gain hiru bilera ospatuko dira. Bilerak ekaina/uztaila, iraila/urria eta azaroa/abendurako aurreikusita daude. Bilera guztietarako, aurreikusitako gaietaz gain (proposamenak jasotzea eta saileko aurrekontuen aurkezpenean, Tokiko Agenda 21en berrikuspena, etab.), partaideek landu nahi dituzten gaiak proposatu ditzatela eskatzen da. Idazkaritza Teknikoak gaiak proposatuko dituztenek bete beharko duten ereduak fitxa bat bidaliko du. Bertan, helburuak gaiaren nondik norakoa, etab. jasoko dira. Proposamenak jasotzeko muga-epea maiatzak 9 izango da. Eguzkiko ordezkariak eskatzen du modua bila dadila Norberak Lekarkeena puntuan quoruma dagoela bermatzeko eta aurkeztu diren gaiak egoki azaltzeko nahikoa denbora dagoela segurtatzeko, zeren eta gaurkotasunekoak eta interesekoak diren gaiak izaten baitira. Iritzi eta iradokizunen trukaketa egin ondoren, zera adosten da: lehen puntuaren -aurreko aktaren onarpenean- ondoren Norberak Lekarkeena punturako proposatu dituzten gaiak aditzera emango direla, era horretara etorritako guztiak hasiera bertatik jakinaraz gaiten. 3. Santa Klara irla eta Teniseko eremua eta Ministerioaren proiektua Haritzaldeko ordezkariak jakinarazten du Udalari eta Costas-eko Ministerioari Ondarretako harri-lubetaren proiektuaren inguruan informazio-eskaera bana luzatu dizkietela baina ez dutela erantzunik jaso. Udalak gai honen aurrean duen jarrera zein den jakin nahi dute beren iritzia eman aurretik nahiz eta, hasiera batean, eremuaren artifizializazioaren aurkako edozein proiektuaren aurka egon. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak jakinarazten du berriki arte ez duela Udalaren jarrerari buruzko aurkezpen bat egin zedila eskatzen zela jakin eta, hortaz, aurkezpenean prestatzeko denborarik ez dela eduki. Costas-eko Ministerioaren azterlana ekainean amaituko dela aurreikusita dagoela aipatzen du eta, beraz, gai hau hurrengo bileran eztabaidatzea proposatzen du. Bilera horretan Azpiegitura eta Hiri Zerbitzuen Zinegotzi ordezkaria egongo da. 4. Ondarretako hondartzako lurzoruen kalitateari buruzko Adierazpena Aranzadiko ordezkariak hondartzako lurzoruen kalitatearen gaiaren eta bertan hondakin harriak egotearen eta udalaren kudeaketaren inguruko aurkezpenean egiten du.	1. Aprobación de acta anterior Se aprueba el acta anterior. 2. Programación del CAMA para el año La Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad presenta la programación del 2014: se realizarán tres reuniones además de la celebrada en febrero y la presente. Las reuniones se prevén para junio/julio, septiembre/octubre y noviembre/diciembre. Para todas las reuniones, además de los temas previstos (recogida de propuestas y presentación de los presupuestos del departamento, revisión de la Agenda Local 21, etc.), se solicitan propuestas de temas a tratar por parte de los integrantes. La Secretaría Técnica enviará una ficha modelo a rellenar por quienes propongan los temas, en las que se recogerán objetivos, fundamentos, etc. del tema propuesto. El plazo para la recepción de propuestas será el 9 de mayo. El representante de Eguzki solicita que se busque algún método para asegurar que en el punto de Ruegos y preguntas haya quórum y tiempo suficiente para exponer adecuadamente los temas que se presentan, ya que suelen ser de interés y actualidad. Tras un intercambio de opiniones y sugerencias, se acuerda anunciar, tras el primer punto -la aprobación de acta anterior- los temas que los integrantes traen para el punto de Ruegos y Preguntas, de forma que todas las personas asistentes estén al tanto. 3. Isla de Santa Clara y zona del Tenis, proyecto del Ministerio El representante de Haritzalde informa que han realizado sendas peticiones de información al Ayuntamiento y al Ministerio de Costas en relación al proyecto de la escollera en Ondarreta, pero que no han recibido respuesta. Les interesa conocer cuál es la postura del ayuntamiento en este tema antes de emitir una opinión, si bien en principio están en contra de cualquier proyecto de artificialización en esa zona. El Concejale delegado de Medio Ambiente aclara que se desconocía hasta fecha reciente que se requería una presentación de la postura del ayuntamiento, por lo que no ha habido tiempo para preparar una presentación. Comunica que el estudio del Ministerio de Costas se prevé finalizar en junio, por lo que sugiere tratar este tema en la siguiente sesión, en la que se contará con la presencia de la Concejale delegada de Infraestructuras y Servicios Urbanos. 4. Declaración de la calidad del suelo de la playa de Ondarreta El representante de Aranzadi realiza una presentación en relación al tema de calidad de suelos y sobre la presencia de escombros en dicha playa y la gestión por parte del ayuntamiento. [El representante de Donostiako EA21 se incorpora a la reunión]
--	--

[Donostiako EA21eko ordezkaria bilerara sartzen da]. Ondarretako lurzoru-kalitatearen inguruan benetako arriskurik ote dagoen jakiteko Eguzkiko ordezkariak egin duen galderari erantzunez, Aranzadiko ordezkariak lurzorua kutsatuta egoteko aukera dagoenaren iritzia azaltzen du. Ingebako ordezkariak adierazten du Ondarretako maniobra-zelaian burututako jarduera-mota seguraski ez zela kutsatzailea izango eta, horrez gain, geroztik denbora asko igaro izana beste faktore bat izan daitekeela eranstean du. Eguzkiko ordezkariak eranstean du ondorengo urteetan burutu diren hondar-mugimenduen ondorioz gaur egungo hondarra garai hartakoaren berdina ez izatea ekarri bide du. Aranzadiko ordezkariak Lurzoruaren Kalitatearen Aitorpena egin beharko litzatekeela iradokitzen du. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak azaltzen du lurzoru kutsatuen gaia udalaren lan-lerro garrantzitsua dela, aitzitik, eskuduntza duen erakunderik ez da udalera zuzendu gai honen harira. Costas-eko Ministerioari gaia aipatuko diotela jakinarazten du. Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak argitzen du Ondarreta ez dela Ihoberen potentzialki kutsatutako lurzoruen inbentarioan agertzen. Hala ere, kontsulta egingo da jakiteko zein den jarduerak potentzialki kutsatutzat joak izateko gehieneko mugapea. Ingurumen Zinegotzi ordezkariaren aburuz Ondarretan harriak egotearen eta arazoaren kudeaketaren gaia IAKean behin eta berriz eztabaidatu den gaia da eta hurrengo bileran ere, Costas-eko Ministerioaren proiektuaren harira, berriro mahaigaineratuko dela eta ondorioz gai honen arrazoi eta konponbideen inguruan iritzi-trukaketa egongo da. 5. Planeamenduko Aholkularitza kontseiluan aztertutakoaren berri ematea Haritzaldeko ordezkariak jakinarazten du Udal Planeamenduko Kontseiluaren ordutegiarekin nahastea gertatu zela eta, beraz, ezin izan zutela bertara joan. Ingurumen Zinegotzi ordezkaria nahaste hori sortzearen udal-arrazoiak ikertzeko konpromisoa hartzen du. 6. Norberak lekarkeena SEO/Birdlife Donostiako ordezkariak Donostia eta Gipuzkoako hondartzetan aurkitutako hegaztiei buruzko marbxoko erroldaren berri ematen du. Aurkeztutako zifrak "istripu natural"tzat jotzen direla eta populazio txikiko espezieetan eraginik ez duela izan argitzen du. [PSEko ordezkariak bilera uzten du] Haritzaldeko ordezkariak IAKean Urumeako kanalizazioaren eta ibai-parkearen gaiak landu daitezela	Ante la pregunta del representante de Eguzki de si estima que existe un riesgo real en relación a la calidad del suelo en Ondarreta, el representante de Aranzadi contesta que cree que existe la posibilidad de una contaminación del suelo. El representante de Ingeba opina que el tipo de actividad realizada en el campo de maniobras de Ondarreta posiblemente no era contaminante y señala el largo tiempo transcurrido como otro factor. El representante de Eguzki añade que el movimiento de arenas de años posteriores a la actividad del Campo de Maniobras entraña que la arena no sea la misma que en aquel entonces. El representante de Aranzadi sugiere que se debería hacer una Declaración de la Calidad del Suelo. El Concejal delegado de Medio Ambiente explica que el tema de suelos contaminados es una línea de trabajo importante en el ayuntamiento, si bien ningún organismo competente ha referido al tema en relación a Ondarreta. Informa que se mencionará la cuestión al Ministerio de Costas. La Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad aclara que Ondarreta no consta en el inventario de suelos potencialmente contaminados de Ihobe, aunque se consultará cuál es el límite de tiempo o año a partir del cual se consideran las actividades para incluir los suelos sobre los que se desarrollaron dichas actividades como potencialmente contaminados. El Concejal delegado de Medio Ambiente considera que el tema de la presencia de piedras en Ondarreta y su gestión es un tema recurrente en el CAMA y que surgirá en la siguiente reunión en relación al proyecto del Ministerio de Costas, tras lo que se produce un intercambio de opiniones sobre las causas y soluciones a este tema. 5. Dar cuenta de lo analizado en el Consejo Asesor de Planeamiento El representante de Haritzalde informa que hubo una confusión con el horario de la última reunión del Consejo Asesor de Planeamiento, por lo que no pudieron acudir a la misma. El Concejal delegado de Medio Ambiente se compromete a averiguar las causas de dicha confusión por parte del ayuntamiento. 6. Ruegos y preguntas El representante de SEO/Birdlife Donostia da cuenta de las aves encontradas en las playas de Donostia y Gipuzkoa durante la realización del censo llevada a cabo en marzo. Refiere que las cifras presentadas son consideradas como "accidentes naturales" y que no han afectado a especies con baja población. [El representante del PSE abandona la reunión] El representante de Haritzalde solicita que se trate el tema de la canalización del Urumea y del proyecto del parque fluvial al CAMA. El Concejal delegado de Medio Ambiente aclara que es
--	--

eskatzen du. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak, partaidetzako beste eremu batzuetan ukitzen den gaia izanik ere, IAKera ekar daitekeela argitzen du. Haritzaldeko ordezkariak adierazten du ez duela ulertzen zergatik Mendizorrotzeko gaiaren inguruan PSEk aurkeztutako mozioaren inguruan Udal Gobernuak botoa aurka eman zuen. [PPko ordezkariak bilera uzten du] Ingurumen Zinegotzi ordezkariak azaltzen du lan-mahai bat osatu dela inplikaturako tokiko entitateekin (Orio eta Usurbileko udalak eta Igeldoko Herri Kontseilua) eta lehen bilera maiatzerako aurreikusita dagoela. Bertan, iritziak mahairatu eta bateratuko dira eta Eusko Jaurlaritzarekin elkarrizketa ezarriko da. EAEko Auzitegi Nagusiak Ulian ehiza debekatzen duen foru ordena baliogabetu izanari dagokionean, Eguzkiko ordezkariak udaletxeak ehizaren gaiaren aurrean izan duen jarrera eta ibilbidea, era informalean bada ere, Aldundiari azal diezaiola eskatzen dio udaletxeari. PPko udal taldeari foru dekretuari eta epaiaren edukari buruzko informazioa eman behar zaiola uste du baita ere. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak adierazten du Foru Aldundiak udalaren jarrera ezagutzen duela eta eranstean du PPko udal taldeari, aurretik jakinarazi zitzaion arren, berriro ere esango zaiola. Eguzkiko ordezkariak, bere taldearen eta Itsas Enara Ornitologia Elkartearen izenean, Ulia/Mompaseko emisariora doan pista erabilera partikular/pribaturako itxi dadila eskatzen du. Aipatzen du Agasako lehendakari den Enrique Noainen adierazpenek nahiz emisarioaren IEBEan jasotakoak pista zerbitzu teknikoetarako soil-soilik erabili dadila eta baimenik gabeko erabileretarako sartzeari eragozten duten bitartekoak ipini daitezela ezartzen dutela. Haritzaldeko ordezkariak proposamen hori babesten du eta Uliako Plan Berezian sartuta ote dagoen galdetzen du. Halaber, azken honen aurkezpen eta partaidetza-prozesuaren gain interesa erakusten du. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak adierazten du pista sartzeko debekua kudeatzearekin hasiko dela, arlo hau Uliako Plan Berezian sartuta baitago. Plan hau Hirigintza Sailarekin lantzen ari da eta beronen burutzea atzerapenez dabil. Planak legez Udal Planeamenduko Kontseilura eraman behar da eta gogorarazten du IAKeko kideei ekarpenak eskatu zitzaizkiela. Ingurumen Zinegotzi ordezkariak jakinarazten du IAKen eztabaidatutako Sektore Elektrikoaren Erreformatarako Legeari mozioa Osoko Bilkurara eraman zela eta onartu egin zela. Dagokion dokumentazioa bidaliko da. Ingurumen Osasunaren eta Iraunkortasunaren Zerbitzu buruak jakinarazten du behin 57. saioko akta onartuta bilera horretan tamaina handiko hondakinei dagokienez adostu zena izapidetu egingo dela.	un tema que se trata en otros espacios de participación, pero que se puede traer al CAMA. El representante de Haritzalde dice no comprender por qué el Gobierno Municipal votó en contra de la moción presentada por el PSE en relación al tema de Mendizorrotz. [El representante del PP abandona la reunión] El Concejal delegado de Medio Ambiente comunica que se ha creado una mesa de trabajo con las entidades locales implicadas (los ayuntamientos de Orio, San Sebastián y Usurbil e Igeldoko Herri Kontseilua) cuya primera reunión está prevista para mayo. Se confrontarán y conciliarán opiniones y se establecerá una interlocución con el Gobierno Vasco. Ante la anulación por parte del Tribunal de Justicia del País Vasco por la que se anula la orden foral de prohibición de la caza en Ulia, el representante de Eguzki solicita al ayuntamiento que traslade a la Diputación, de manera informal, la postura y el recorrido que en el tema de la caza ha tenido el ayuntamiento. Considera que se debe trasladar al grupo municipal del PP tanto información sobre el decreto foral como sobre el contenido de la sentencia. El Concejal delegado de Medio Ambiente manifiesta que la Diputación conoce la postura del ayuntamiento e informa que si bien se ya se comunicó previamente al grupo municipal del PP sobre este tema, se volverá a hacer. El representante de Eguzki, en nombre de su asociación y de Itsas Enara Ornitologia Elkartea, solicita que se cierre a uso particular/privado la pista que lleva al emisario de Ulia/Mompas. Indica que tanto declaraciones de Enrique Noain, presidente de Agasa, como lo recogido en el ECIA de dicho emisario, establecen el uso exclusivamente restringido de la pista a los servicios técnicos y la necesidad de dotar a la misma de los medios que impidan el acceso a usos no autorizados. El representante de Haritzalde apoya dicha propuesta y pregunta si se incluye en el Plan Especial de Ulia, por cuya presentación y proceso de participación se interesa. El Concejal delegado de Medio Ambiente declara que se empezarán con las gestiones para restringir el acceso a la pista, cuestión que se incluye en el Plan Especial de Ulia. Dicho Plan se está trabajando en colaboración con el Departamento de Urbanismo, y su elaboración se está retrasando. El Plan, por ley, debe llevarse al Consejo Asesor de Planeamiento, aunque se está pensando en alguna fórmula para traerlo también al Consejo Asesor de Medio Ambiente y recuerda que se pidieron aportaciones a los integrantes del CAMA. El Concejal delegado de Medio Ambiente informa que se llevó a Pleno y se aprobó la moción a la Ley de Reforma del Sector Eléctrico debatida en el CAMA. Se enviará la documentación correspondiente. La Jefa del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad informa que tras la aprobación del acta de la sesión 57, se tramitará el acuerdo adoptado en dicha reunión en relación a la recogida de voluminosos. El representante de Donostiako EA21 informa que la Agenda Escolar 21 va funcionando bien y que
--	---

Donostiako EA21eko ordezkariak jakinarazten du Eskolako Agenda 21 ongi funtzionatzen ari dela eta aurki entzunaldia ospatuko dela. Azaltzen du baita ere IAKeko bileretan lantzen dena programaren plataforma medio komunikatu eta zabaltzen duela eta, halaber, hiri-baratzetan ikas zentroetarako lursail batzuk erreserbatu direlako eskerrak ematen ditu. Bilera amaitzen da	próximamente se celebrará la audiencia. Explica que comunica y difunde lo trabajado en las reuniones del CAMA a través de la plataforma del programa y agradece el haber reservado algunas parcelas para los centros de enseñanza en el proyecto de huertas urbanas. Finaliza la reunión.
--	---